

(9) الدَّرْسُ التَّاسِعُ

(ب)

أين المدرسُ؟

Où est le professeur ?

هو في الفصل.

Il est dans la salle de classe.

وأين المدرسُ الجديدُ؟

Et où est le nouveau professeur ?

هو عندَ المديرِ.

Il est chez le directeur.

أين الطالبُ الجديدُ؟

Où est le nouvel étudiant ?

ذهب إلى المكتبة.

Il est allé à la bibliothèque.

مَنْ ذَلِكَ الرَّجُلُ الطَّوِيلُ الَّذِي خَرَجَ الْآنَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟

Qui est ce grand homme là qui vient de sortir à l'instant de l'école ?

هو المديرُ الجديدُ.

C'est le nouveau directeur.

ومن الولدُ الصغيرُ الذي خرجَ الآنَ من الفصلِ؟

Et qui est le petit enfant qui vient de sortir à l'instant de la salle de classe ?

هو ابنُ المديرِ الجديدِ .

C'est le fils du nouveau directeur.

لِمَنْ تِلْكَ السَّيَّارَةُ الْجَمِيلَةُ؟

A qui est cette belle voiture là ?

هي للمديرِ الجديدِ.

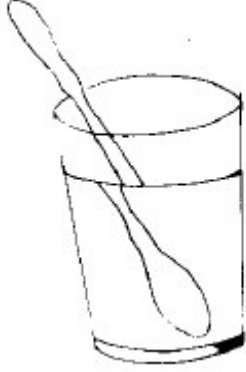
Elle appartient au niveau directeur.

لِمَنْ هَذَا الْكِتَابُ الْكَبِيرُ؟ أَهوَ لِلْمُدْرَسِ؟

A qui appartient ce grand livre ? Appartient-il au professeur ?

لا هُوَ لِلطَّالِبِ الْجَدِيدِ.

Non, il appartient au nouvel étudiant.



أَيْنَ الْمَلْعَقَةُ الصَّغِيرَةُ؟

Où est la petite cuillère ?

هِيَ فِي الْكُوبِ.

Elle est dans le verre.

أَيْنَ الْكُرْسِيِّ الْمَكْسُورِ؟

Où est la chaise cassée ?

هُوَ هُنَاكَ.

Elle est là-bas.

تَمَارِينُ

(1) اِقْرَأْ وَاكْتُبْ:

Lis et écris :

(1) الطَّبِيبُ الْجَدِيدُ فِي الْمَسْتَشْفَى وَالطَّبِيبُ الْقَدِيمُ فِي الْمُسْتَوْصَفِ.

(2) الْقَلَمُ الْمَكْسُورُ عَلَى الْمَكْتَبِ.

(3) الْمَرْوَحَةُ الْجَدِيدَةُ فِي الْغُرْفَةِ الْكَبِيرَةِ.

(4) اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ سَهْلَةٌ.

(5) الْوَلَدُ الطَّوِيلُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ الْآنَ طَالِبٌ مِنَ الْهِنْدِ.

(6) أَنَا فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ.

- (7) ذهب الرجل الفقير إلى الوزير.
 (8) جلس الطالب الجديد خَلْفَ حامد.
 (9) السكين الكبير حاد جداً.
 (10) من هذا الولد الصغير؟ هو ابن المدرس الجديد.

(2) املأ في الفراغ فيما يلي بالنعت الذي بين قوسين بعد تحليته بـ ال عند اللزوم.

Remplis les parties vides suivantes avec l'adjectif qualificatif qui se trouve entre parenthèses en ajoutant l'article "el" si nécessaire :

- (1) أين المدرس ؟ (جديد)
 (2) التاجر في السوق . (كبير)
 (3) أنا طالب (قديم)
 (4) جلس الطالب خلف محمد. (جديد)
 (5) من الولد الذي خرج الآن من الفصل؟ (طويل)
 (6) عمار ولد (قصير)
 (7) فيصل طيب (شهير)
 (8) لمن هذا السرير ؟ (مكسور)
 (9) هذا قلم (مكسور)
 (10) أين السكين ؟ (حاد)
 (11) لمن هذه السيارة ؟ (جميلة)

(3) اقرأ:

Lis :

- (1) الطالب الذي خرج من الفصل الآن من إندونيسيا.
 (2) الكتاب الذي على المكتب للمدرس.

- (3) لمن هذا القلم الجميل الذي على المكتب؟
 (4) البيت الكبير الذي في ذلك الشارع للوزير.
 (5) السرير الذي في غرفة خالد مكسور.

الكلمات الجديدة:

المُسْتَوْصَفُ Le dispensaire	المَرْوَحَةُ Le ventilateur	الآنَ Maintenant, à l'instant	المَكْتَبَةُ La bibliothèque
حَادٌّ pointu	شَهِيرٌ célèbre	الْوَزِيرُ Le ministre	الْمَدْرَسَةُ الثَّانَوِيَّةُ Le lycée

قواعد النحو (Les règles de grammaire)

جديدٌ

=

نعت

بيت

=

منعوت

منعوت - Nom qui est qualifié

نعت - Adjectif qualificatif

النعته يتبع المنعوت في كل شيء : في المفرد و المثنى و
الجمع و المذكر و المؤنث و المعرفة و النكرة و الرفع و
النصب و الجرّ و غير ذلك...

L'adjectif qualificatif suit le nom qui est qualifié dans toutes les caractéristiques : le singulier, le duel, le pluriel, le masculin, le féminin, le défini, l'indéfini, et les terminaisons...

احذر الفرق بين النعت و المنعوت و المبتدأ و الخبر

Faites attention à la différence entre (le Nom qui est qualifié et son adjectif qualificatif) et (le Nom qui est au début de la phrase "mobtadae" et son attribut "el khabar").